

# अपने अधिकार जानें

राष्ट्रपति चाहे कोई भी हो, हर व्यक्ति के कुछ मूल अधिकार हैं

10 नवंबर 2016

अब तक सबको पता चल चुका है कि डोनाल्ड ट्रंप अमेरिका के राष्ट्रपति चुने गए हैं और जनवरी 2017 से अपना पदभार संभालेंगे। राष्ट्रपति चाहे कोई भी हो, अमेरिका में रहने वाले हर व्यक्ति के अमेरिकी संविधान के अंतर्गत कुछ मौलिक अधिकार हैं। बिना दस्तावेज वाले आपवासियों के लिए भी ये अधिकार हैं। यह महत्वपूर्ण है कि हम सभी अपने मूलभूत अधिकारों का दावा करें और उनकी रक्षा करें।

यदि आप पाते हैं कि आपको आप्रवास और चुंगी प्रवर्तन (ICE) या अन्य कानून प्रवर्तन अधिकारियों का अगर घर पर, सड़क पर, या अन्यत्र कहीं भी सामना करना पड़ रहा है, तो याद रखें कि आपके पास इस तथ्यपत्रक में दिए गए अधिकार हैं। यह तथ्यपत्रक यह भी सुझाव देता है कि आपको अपने अधिकारों का दावा करने के लिए क्या करना चाहिए।

✓ आपको चुप रहने का अधिकार है। आप आप्रवासन अधिकारियों से बात करने से इंकार कर सकते हैं।

- किसी भी प्रश्न का उत्तर मत दें। आप यह भी कह सकते हैं कि आप चुप रहना चाहते हैं।
- इस बारे में कुछ न कहें कि आप कहाँ जन्मे थे या आप अमेरिका में कैसे प्रविष्ट हुए

✓ अपना अपने-अधिकार-जानें कार्ड साथ रखें और यदि कोई आप्रवासन अधिकारी आपको रोके तो उसे वह दिखाएं

- कार्ड बतलाता है कि आप चुप रहेंगे और कि आप किसी अटार्नी से बात करना चाहते हैं।

✓ अपना दरवाजा मत खोलें।

- आपके घर में प्रवेश करने की अनुमति के लिए, ICE के पास किसी जज के हस्ताक्षर वाला वारंट होना चाहिए। यदि ICE एजेंट आपको वारंट न दिखाए तो अपना दरवाजा न खोलें

## अपने अधिकार जानें!

यदि आप्रवासन या पुलिस आपको रोकती है तो:

✓ यह कार्ड अधिकारी को दें, और चुप रहें।

✓ कार्ड समझाता कि आप किसी वकील से बात करने तक किसी भी प्रश्न का उत्तर देने से इंकार करने के अपने अधिकार का प्रयोग कर रहे हैं।

प्रति: आप्रवासन या अन्य अधिकारी

इस समय में अपने कानूनी अधिकारों का उपयोग करने का चुनाव कर रहा हूँ।

- मैं चुप रहूँगा, और आपके प्रश्नों का उत्तर देने से इंकार करता हूँ।
- यदि मुझे गिरफ्तार किया जाता है, तो मुझे अपने अटार्नी से तत्काल संपर्क करने का अधिकार है।
- मैं किसी अटार्नी की सलाह के बिना किसी भी चीज पर हस्ताक्षर करने से इंकार करता हूँ।

धन्यवाद

लॉस एंजेलिस (मुख्यालय)

3435 Wilshire Blvd. #108 – 62 Los

Angeles, CA 90010

213 639-3900

213 639-3911 फ़ैक्स



(उनके पास लगभग कभी भी वह नहीं होता है।) यदि कोई ICE एजेंट आपको वारंट दिखाना चाहता है, तो वह उसे किसी खिड़की के सामने पकड़ कर रख सकता है या उसे दरवाजे के नीचे सरकाना चाहिए। वैध होने के लिए, वारंट पर आपका सही नाम और पता होना चाहिए।

- आपको एजेंट से बात करने के लिए दरवाजा खोलने की जरूरत नहीं है। एक बार दरवाजा खोलने पर, प्रश्नों का उत्तर देने से इंकार करना अधिक कठिन होता है।

### ✓ आपको वकील से बात करने का अधिकार है।

- आप बस कह सकते हैं, “मुझे अपने अटार्नी से बात करनी होगी।”
- यदि ICE या अन्य कानून प्रवर्तन अधिकारी आपसे प्रश्न पूछता है तो आप अपने वकील को साथ रख सकते हैं।

### ✓ किसी भी चीज पर हस्ताक्षर करने से पहले, वकील से बात करें।

- ICE आपसे अपने वकील या जज से मिलने का अधिकार त्यागने के लिए हस्ताक्षर करवाने का प्रयास कर सकता है। सुनिश्चित करें कि किसी भी दस्तावेज पर हस्ताक्षर करने से पहले आप समझ लें कि उस पर वास्तव में क्या लिखा है।

### ✓ आपके पास मौजूद कोई भी वैध आप्रवासन दस्तावेज हमेशा अपने साथ रखें।

- उदाहरण के लिए, यदि आपके पास कोई वैध वर्क परमिट या ग्रीन कार्ड है, तो उसे हमेशा साथ रखना सुनिश्चित करें ताकि आप उसे पहचान के प्रयोजनों के लिए जरूरत पड़ने पर दिखा सकें।
- किसी अन्य देश के कागजात, जैसे विदेशी पासपोर्ट, अपने साथ न रखें। ऐसे कागजातों का उपयोग निर्वासन प्रक्रिया में आपके विरुद्ध किया जा सकता है।

### ✓ यदि आपको चिंता है कि ICE आपको गिरफ्तार कर लेगा, तो अधिकारी को बताएं कि आपके बच्चे हैं।

- यदि आप मात/पिता या किसी अमेरिकी नागरिक या स्थायी निवासी के देखभालप्रदाता हैं जो 18 से कम उम्र का है, तो ICE विवेक का उपयोग कर सकता है और आपको छोड़ सकता है।

क्योंकि डोनाल्ड ट्रंप ने कई आप्रवासी-विरोधी वक्तव्य दिए हैं, ICE और अन्य कानून प्रवर्तन अधिकारी सोच सकते हैं कि वे आपके अधिकारों का हनन करके बच सकते हैं।

कभी-कभी ICE अधिकारी लोगों से दरवाजा खुलवाने या अपने अधिकार छोड़ने के लिए हस्ताक्षर करवाने के लिए झूठ बोलते हैं। यदि ICE आपको रोकता है या आपको डर है कि वे आपके क्षेत्र में छापा मारेंगे, आप यह कर सकते हैं:

### ✓ सुरक्षा की योजना बनाएं।

- किसी मित्र, परिवार के मित्र, या अटार्नी का फोन नंबर याद कर लें जिसे आप अपने गिरफ्तार किए जाने पर कॉल कर सकते हैं।
- यदि आप बच्चों या अन् लोगों की देखभाल करते हैं, तो आपके गिरफ्तार होने पर उनकी देखभाल करवाने की योजना बनाएं।
- महत्वपूर्ण दस्तावेजों जैसे जन्म प्रमाणपत्र और आप्रवासन दस्तावेजों को किसी सुरक्षित स्थान में रखें जहाँ से आवश्यकता पड़ने पर कोई मित्र या परिवार का सदस्य उन्हें ले सके।
- सुरक्षित करें कि अगर आपको गिरफ्तार किया जाता है तो आपके प्रिय जनों को मालूम हो कि वे आपको कैसे खोजें। वे ICE के ऑनलाइन गिरफ्तार व्यक्ति लोकेटर (<https://locator.ice.gov/odls/homePage.do>) का उपयोग करके

आप्रवासन हिरासत में मौजूद व्यक्ति को खोज सकते हैं। ये वे स्थानीय ICE ऑफिस (<https://www.ice.gov/contact/ero>) को कॉल कर सकते हैं। सुनिश्चित करें कि वे आपका *विदेशी रजिस्ट्रेशन नंबर*, यदि आपके पास कोई है, तो उसे लिखकर रख लें।

- आप अपने केस की स्थिति के बारे में जानकारी पाने के लिए एकजीक्यूटिव ऑफिस फॉर इमिग्रेशन रिव्यू (EOIR) हॉटलाइन नंबर को 240-314-1500 or 1-800-898-7180 (टोल-फ्री) पर 24 घंटे प्रति दिन, सप्ताह में 7 दिन कॉल कर सकते हैं।

### ✓ छापों और गिरफ्तारियों को रिपोर्ट और दस्तावेजीकृत करें।

- यदि आपके लिए संभव और सुरक्षित हो तो छापे या गिरफ्तारी के फोटो और वीडियो लें। साथ ही नोट करें कि क्या हुआ था।
- छापे को रिपोर्ट करने के लिए United We Dream की हॉटलाइन पर कॉल करें: 1-844-363-1423.
- टेक्स्ट संदेश 877877 पर भेजें।



### ✓ कानूनी मदद प्राप्त करें।

- कम लागत की सहायता देने वाले गैर-मुनाफा संगठनों को यहाँ खोजें: [www.immigrationlawhelp.org](http://www.immigrationlawhelp.org).
- आप्रवासन अदालतों के पास निःशुल्क कानूनी सेवाएं देने वाले वकीलों और संगठनों की सूची है: [www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers-map](http://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers-map).
- <https://www.adminrelief.org> पर एक सर्च इंजन है जिसमें आपके ज़िप कोड टाइप करने पर आपके करीब की सभी कानूनी सेवाओं की सूची मिलती है।
- आप अमेरिकन आप्रवासन वकील संघ की ऑनलाइन डायरेक्टरी का उपयोग करके किसी आप्रवासन वकील की खोज कर सकते हैं, [www.aialawyer.com](http://www.aialawyer.com).
- नेशनल लॉयर्स गिल्ड की राष्ट्रीय आप्रवासन परियोजना में भी एक ऑनलाइन वकील की खोज करें टूल है: <https://www.nationalimmigrationproject.org/find.html>.

### ✓ अपने अधिकारों के बारे में अधिक जानें।

- छापे के लिए तैयारी करने के लिए NILC के सुझाव—[अंग्रेजी](#) या [स्पेनी](#) में।\*
- अमेरिकन फ्रेंड्स सर्विस कमिटी और कासा डी मेरीलैंड द्वारा अंग्रेजी और स्पेनी में संसाधन और पुस्तिकाएं पढ़ें: <https://www.afsc.org/category/topic/know-your-rights>.

\* अंग्रेजी [www.nilc.org/get-involved/community-education-resources/know-your-rights/immraidsprep\\_2007-02-27/](http://www.nilc.org/get-involved/community-education-resources/know-your-rights/immraidsprep_2007-02-27/) या स्पेनी [www.nilc.org/get-involved/community-education-resources/know-your-rights/preparedadas\\_2007-03-27/](http://www.nilc.org/get-involved/community-education-resources/know-your-rights/preparedadas_2007-03-27/).